CANADA

ÉDITION 1(B) — EDITION 1(B) — 32E/8

(248000m. E.) — (282000m. E.)

682000m. E. — 716000m. E.

(5488000m. N.) — (5486000m. N.)

(5462000m. N.) — (5460000m. N.)

49°30′ — 49°15′ — 25′ — 20′

78°30′ — 78°00′

683000m. E. — 717000m. E.

(246000m. E.) — (281000m. E.)

Military users, refer to this map as: Référence de la carte pour usage militaire.

SERIES A761 SÉRIE
MAP 32E/8 CARTE
EDITION 1 MCE EDITION

LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER — ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
- ROAD, LOOSE SURFACE — ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD — CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE — SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
- BUILT-UP AREA — AGGLOMERATION
- RAILWAY: SIDING, STATION: STOP — CHEMIN DE FER: VOIE D'EVITEMENT, STATION: ARRÊT
- BRIDGE — POINT
- SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE — BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE; BARN — MAISON; GRANGE
- CHURCH; SCHOOL — EGLISE; ÉCOLE
- POST OFFICE — BUREAU DE POSTE
- TOWER: FIRE, RADIO — TOUR: FEU, RADIO
- WELL: OIL, GAS — PUITS: PÉTROLE, GAZ
- TANK: OIL, GASOLINE, WATER — RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
- POWER TRANSMISSION LINE — LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE — MINE
- CUTTING; EMBANKMENT — DÉBLAI; REMBLAI
- GRAVEL PIT — CARRIÈRE DE GRAVIER
- INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT — FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
- COUNTY, DISTRICT BOUNDARY — LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
- TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY — LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED — COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
- D.L.S. SECTION CORNERS — COINS DE SECTION (A.T.C.)
- MUNICIPALITY BOUNDARY — LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY — LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
- HORIZONTAL CONTROL POINT — POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION — REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND; WATER — POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE; SUR L'EAU
- STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE — COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
- DIRECTION OF FLOW — DIRECTION DU COURANT
- LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS — LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANGS
- FLOODED LAND — TERRAIN INONDÉ
- MARSH; SWAMP (WOODED) — MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS — LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
- STRING BOG — FONDRIÈRE À FILAMENTS
- TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS — TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS — RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
- FORESHORE FLATS; SAND ABOVE, IN WATER — ESTRANS, SABLE: AU DESSUS, SOUS L'EAU
- ROCKS — ROCHES
- DAM — BARRAGE
- WHARF — QUAI
- DITCH — FOSSÉ
- CONTOURS — COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS — COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR — COURBE DE CUVETTE
- CLIFF — FALAISE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER — POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
- ESKER — ESKER
- SAND, SAND DUNES — SABLE, DUNES DE SABLE
- PALSA BOG — FONDRIÈRE DE PALSE
- WOODED AREA, FOREST — SURFACE BOISÉE, FORÊT
- CLEARED AREA — ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

GLOSSAIRE-GLOSSARY

DÉPOTOIR	DUMP
ÉTANG DE SÉDIMENTATION	SETTLING POND
MICRO-ONDES	MICROWAVE
POSTE DE TRANSFORMATEURS	TRANSFORMER STATION
TERRAIN D'AVIATION	AIRFIELD

PHOTOGRAPHY — PHOTOGRAPHIE

COMPILATION — RESTITUTION

A-21502 6/70 251 244

A-21502 6/70 209 214

A-21502 6/70 43 50

A-21502 6/70 126 119

REVISION — RÉVISION

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 17U

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION: IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M. — PE / QE

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA FAÇON EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99 / 98 / 97 — 95 96 97 98

REFERENCE POINT — POINT DE REPÈRE — CHURCH — ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:
LONGITUDE EST: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère: 97

Estimate tenths of a square from this line eastward to point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 5 975

NORTHING: Read number on grid line immediately below point:
LATITUDE NORD: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère: 98

Estimate tenths of a square from this line northward to point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 4 984

GRID REFERENCE SAMPLE — EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 62 miles)
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 62 milles)

32E/10	32E/9	32F/12
32E/7	32E/8	32F/5
32E/2	32E/1	32F/4

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 17
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1973 MAGNETIC BEARING is 15°41′ (278 mils) WEST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 2.3′

GRID NORTH is 2°05′ (37 mils) EAST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1973 est à 15°41′ (278 mils) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 2.3′

NORD DU QUADRILLAGE est 2°05′ (37 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Metres 30 20 10 0 — 50 100 150 200 250 300 Mètres
Feet 100 50 0 — 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

RUISSEAU KISTABICHE

MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES
QUÉBEC

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 — 0 — 1 — 2 — 3 Miles
Metres 1000 — 0 — 1000 — 2000 — 3000 — 4000 Mètres
Yards 1000 — 0 — 1000 — 2000 — 3000 — 4000 Verges

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1973.

CONTOUR INTERVAL ..... 50 FEET

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.

PARTIAL NAMES UPDATE 1982

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE MAP DISTRIBUTION OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DE DISTRIBUTION DES CARTES, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (NGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte

Coordonnées géographiques : Latitude - additionner 0.3″; Longitude - soustraire 0.9″
Quadrillage : Ordonnée (N) - additionner 229m; Abscisse (E) - additionner 11m

Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (NGS 84)
Mean values for this map

Geographic: Latitude - add 0.3″; Longitude - subtract 0.9″
Grid: Northing - add 229m; Easting - add 11m

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1973.

ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 50 PIEDS

© CANADA 1973. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

MISE À JOUR TOPONYMIQUE PARTIELLE EFFECTUÉE EN 1982

NOTE:
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS ON WITHOUT NEATLINE INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID ZONE 18
LES TRAITS NUMÉROTÉS ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDIQUENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

32E/8 •
ÉDITION 1(B) EDITION